

**CONVOCARE**

Onor acționarii al Cassei de Păstrare soc. pe acții, Zlatna, sunt invitați prin aceasta la a

**XL-a**  
**Adunare Generală Ordinară**  
**(1930)**

care va avea loc **Duminica la 8 Martie 1931** orele 10 a. m. în localul institutului cu următoarea

**Ordine de zi:\*)**

1. Alegerea președintelui și a 2 membrii verificatori.
2. Raportul direcțiunii despre anul 1930.
3. Prezentarea și satorirea bilanțului și contului profit și pierdere încheiată la 31 Decembrie 1930.
4. Raportul comitetului de cenzori.
5. Hotărârea asupra distribuirea profitului din 1930 și descărcarea de gestiune.
6. Hotărâre despre ridicarea Capitalului societar.
7. Complectarea Direcțiunii și Comitetului de supraveghere.
8. Propuneri.

**Direcțiunea**

\*) Conform §-ului 19 din statute On. acționari — pentru uzarea dreptului de vot — sunt rugați ca să-și depună acțiunile lor cel puțin cu 2 zile, adică în 5 Martie p. m. până la 4 ore înainte de adunarea generală la Cassa institutului.

„Bilanțul“ și contul „Pierdere și profit“ verificat de comitetul de cenzori se află publicat în biroul institutului.

BIBL. UNIV. CLUJ

1255 # 17. III. 1931

EXEMPLAR LEGAL

**MEGHIVÓ**

A Zalatnai Takarékpénztár részvénytársaság ezennel meghivja T. részvényeseit a

**XL-ik évi**  
**Rendes közgyűlésére**  
**(1930)**

melyet az intézet saját helyiségében **vasárnap 1931 március 8-án** d. e. 10 órakor fog megtartani a következő

**Tárgysorozattal:\*)**

1. A közgyűlési elnök és 2 jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztása.
2. Az igazgatóság jelentése az 1931-ik üzletévről.
3. Az 1930 évi mérleg-veszteség és nyereség számlák előterjesztése és megállapítása.
4. A felügyelőbizottság jelentése.
5. Határozathozatal az 1930. évi nyereség hováfordítása és a felmentvény megadása tárgyában.
6. Határozathozatal az alaptőke felemelése tárgyában.
7. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság kiegészítése.
8. Indítványok.

**Az Igazgatóság**

\*) Az alapszabályok 19. §-a szerint, a közgyűlésen részt venni kívánók, részvényeiket és meghatalmazásaikat tartoznak a közgyűlés előtt 2 nappal, vagyis 1931 március 5-én d. u. 4 óráig a társaság pénztáránál letenni és az őt megillető szavazatok számáról igazoló jegyet és elimervényt, a közgyűlés megnyitásáig, az intézett helyiségében az igazgatótól átvenni.

A felügyelő-bizottság által felülvizsgált mérleg, veszteség-nyereség számlák az évi jelentésekkel az intézet irodahelyiségében kifüggesztve találhatók.

**ACTIVA — VAGYON**

**Contul Bilanț la 31 Decemvrie 1930**

No. curent		Lei	bani
1	Cassa în numerar — Pénzkészlet . . . . .	60058	50
2	Imprumuturi — Kölcsönök:		
3	Portofoliu — Váltótárca . . . . . 1375145.—		
4	Debitori în cont curent — Folyószámla adósok 840578.—	2215723	—
5	Efecte — Értékpapirok . . . . .	4490	—
6	Imobile — Ingatlanok . . . . .	458421	20
7	Mobilier — Berendezés . . . . .	36187	50
		<b>2774880</b>	<b>20</b>

**EȘITE — VESZTESÉG**

**Contul Profit și Pierdere la 31 Decemvrie 1930**

No. curent		Lei	bani
1	Interese: — Kamatok:		
	După depuneri cap — Tőkésített kamatok . . . . . 80325.—		
	„ dobânzi scut de imp. — Adómentes kamatok 169740.50		
	„ dobânzi plătite — Kifizetett kamatok . . . . . 4262.—		
	„ dobânzi de reescont — Visszleszámit. kamat 91603.—	345930	50
2	Impozit — Adó . . . . .	29408	—
3	Salarul funcționarilor — Tiszti fizetés . . . . .	154555	—
4	Spese generale — Üzleti költség . . . . .	40358	75
5	Abscrieri — Leírás . . . . .	36521	—
6	Venit: — Nyereség:		
	Transport despre anul 1929 évi áthozat . . . . . 5985.50		
	Venit net în anul 1930 évi nyereség . . . . . 3546.19	9531	69
		<b>616304</b>	<b>94</b>

m. p. **Schweiger Jenő** s. k.  
Președinte — Elnökigazgató

Zlatna, la 31 Decemvrie 1930

DIRECTIUNEA:

**Dr. Ivanovits Zoltán** m. p.

**Kolonics Lajos** m. p.

**Scrobote Emanuel** m. p.

Verificat și găsit în conformitate cu registrele societăți

Zlatna, la 30 Ianuarie 1931

Comitetul de cenzori

**Folberth Lajos** m. p.

**Barta**

# Mérlegszámla 1930 december 31-én

PASIVA — TEHER

No. curent		Lei	bani
1	Capital societar — Részvénytőke . . . . .	45000	—
2	Fond de rezervă — Tartalékalap . . . . .	77420	—
3	Fond de rezervă pentru creanțe dubioase — Kétes követelések tartalékalapja . . . . .	20000	—
4	Diverse fonduri — Különféle tartalékok . . . . .	16566	01
5	Depuneri spre fruct. — Takarékbetétek . . . . .	1841368	—
6	Cambii reescont — Visszleszámitolt váltók . . . . .	529550	—
7	Creditori în cont curent — Folyószámla hitelezők . . . . .	201350	50
8	Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék . . . . .	2524	—
9	Posiții transitoare — Átmeneti tételek . . . . .	31570	—
10	Venit — Nyereség:		
	Transport despre anul 1929 évi áthozat . . . . .	5985.50	
	Venitul net în anul 1930 évi nyereség . . . . .	3546.19	
		9531	69
		<b>2774880</b>	<b>20</b>

# Veszteség-Nyereség számla 1930 dec. 31-én

INTRATE — NYERESÉG

No. curent		Lei	bani
1	Beneficiul reportat din anul 1929 évi nyereség áthozat . . . . .	5985	50
2	Dobânzi și comision — Kamat és jutalék . . . . .	538050	44
3	Chirii — Házbérek . . . . .	72269	—
		<b>616304</b>	<b>94</b>

Zlatna, 1930. december 31-én

AZ IGAZGATÓSÁG:

Silvestru Morușca m. p.    Szilágyi Sándor m. p.    Csizmásy János m. p.    Vas János m. p

Megvizsgálta és helyesnek találta

Zalatnán, 1931. január 30-án

A felügyelő-bizottság:

Károly m. p.

Ajtay Lajos m. p.

Pentru contabilitate — A könyvelésért

**Lőzing János**

director execut — ügyv. igazgató

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Cassa de Păstrare s. p. a. Zlatna ~ Zalatnai Takarékpénztár r. t.**

---

---



---

---

---

---

---